

Präsentation der Datenbank von Urteilen zu CMNI/CLNI

Theresia Hacksteiner LL.M.

IVR

The Legal Committee in its meetings is taking notice and exchanging views on the judgements regarding international conventions in inland navigation. It is of importance to the Committee to collect judgments in the various countries and to notice whether they are in line with the autonomous interpretation of the very convention.

To contribute to the uniformity it has been decided to collect and publish information regarding judgements in the various countries where the conventions apply.

This lead to the collection of judgements regarding CMNI and CLNI with reference

- To the court and the location where the judgement officially has been published (if published)
- To the article involved
- A short summary of the substance.

Präsentation der Datenbank von Urteilen zu CMNI/CLNI

CNMI

RB Rotterdam
30.9.2009

ECLI:NL:RBROT:2009:9227 S&S 2010,27

Art. 3 Abs. 2, 10 Abs. 2, 16 Abs. 1

Begriff Ablieferung

Der Begriff Ablieferung ("aflevering", "delivery", "livraison") wird in der CMNI nicht näher definiert. Im Lichte der CMNI als Ganzes und dessen Art. 10 Abs. 2 im Besonderen muss der Begriff Ablieferung im Sinne von Art. 3 Abs. 2 oder Art. 16 Abs. 1 CMNI als der Moment, an dem der Frachtführer dem Empfänger (oder sonstigem Berechtigten) die Gelegenheit bietet, über die Güter an Bord des Schiffes zu verfügen, ausgelegt werden.

Der wegen Regen an den von Deutschland in die Niederlande beförderten Gütern während des Löschens entstandene Schaden ereignete sich nachdem das Schiff löschenbereit war und kommt deshalb nicht mehr zu Lasten des Frachtführers.

RB Rotterdam
30.09.2009

ECLI:NL:RBROT:2009:9227

Arts. 3, para.2; 10, para. 2; 16,
para. 1

The term 'delivery'

The term delivery ("Ablieferung", "aflevering", "livraison") is not defined in the CMNI. In the light of the CNMI as a whole, and of Art. 10, para. 2 in particular, the term delivery as used in Art. 3, para. 2 or Art 16, para. 1 of the CNMI is understood to mean the moment at which the carrier gives the consignee (or any other person entitled to receive them) the opportunity to take charge of the goods on board the ship.

The damage caused to the goods transported from Germany to the Netherlands by rain during unloading occurred after the ship had been prepared for unloading and is therefore not the liability of the carrier.

IVR

Präsentation der Datenbank von Urteilen zu CMNI/CLNI

CNMI

RB Rotterdam
3.7.2013

ECLI:NL:RBROT:2013:6177

Art. 2, 3 Abs. 2, 8 Abs. 2, 29

Haftung für Schaden am Schiff
bei der Löschung

Die CMNI beantwortet nicht die Frage, welche Partei für Schaden, der am Schiff beim Löschen der Güter entstanden ist, haftet. Diese Frage muss anhand des ergänzenden niederländischen Rechts beantwortet werden. Nun der Absender nichts mit der Löschung zu tun hatte, haftet dieser nicht. Nach niederländischem Recht hat der Empfänger die Pflicht, die Güter aus dem Schiff zu löschen. Wenn dabei Schaden am Schiff entsteht, haftet der Empfänger vorbehaltlich höherer Gewalt, dafür (Art.8:929 Abs. 2 iVm. Art. 8:913 BW).

RB Rotterdam
03.07.2013

ECLI:NL:RBROT:2013:6177

Arts. 2; 3, para. 2; 8, para. 2; 29 Liability for damage to the vessel during unloading

The CMNI does not answer the question which party is liable for damage to a vessel sustained when unloading the goods on board the vessel. This question should be answered on the basis of supplementary Dutch law. As the shipper was in no way involved in the unloading, he cannot be held liable. Under Dutch law, the consignee is responsible for unloading the goods from the vessel. If the vessel is damaged during this process, liability lies with the consignee, other than in a case of force majeure (Art. 8:929 para. 2, in conjunction with Art. 8:913 of the Dutch Civil Code).

IVR

Präsentation der Datenbank von Urteilen zu CMNI/CLNI

CLNI

Hof Den Haag
26.10.1999

ECLI:NL:GHSGR:1999:4181
(Berufung von ECLI:NL:RBROT:1996:2984,
S&S 1997,41)
S&S 2000,132

Art. 2 CLNI

**Haftung für Kosten und
Massnahmen zur Vermeidung
von Wasserverschmutzung**

Zur Beschränkung der Haftung für Vorbeugungsmassnahmen zur Vermeidung von Umweltverschmutzung reicht nicht die Errichtung eines Sachfonds, sondern es muss der dazu bestimmte Wasserverschmutzungsfonds errichtet werden.

Hof Den Haag
26.10.1999

ECLI:NL:GHSGR:1999:4181
(Appeal re:
ECLI:NL:RBROT:1996:2984, S&S
1997,41), S&S 200, 132

Art. 2

**Liability for costs and measures to prevent water
pollution**

To limit liability for preventive costs related to environmental contamination, it is not sufficient to constitute a property fund; rather the specific water pollution fund should be constituted

IVR

Präsentation der Datenbank von Urteilen zu CMNI/CLNI

CLNI

Rheinschiffahrtsober-
gericht Karlsruhe
27.04.2015

22 U 1/14 RhSch

Haftungsbeschränkung und
Lotsenhaftung

Der Lotse haftet analog § 21 Abs. 3 des Gesetzes über das Seelotswesen nur für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit, die Haftungsbeschränkung des Lotsen ist aber nach §§ 5b Abs. 1, 5c Abs. 1 Nr. 3 BinSchG ausgeschlossen, wenn der Schaden auf einer Handlung beruht, die von dem Lotsen in der Absicht, einen solchen Schaden herbeizuführen, oder leichtfertig und in dem Bewusstsein begangen wurde, dass ein solcher Schaden mit Wahrscheinlichkeit eintreten werde. Das Tatbestandsmerkmal "leichtfertig" meint einen besonders schweren objektiven Grad des Pflichtenverstoßes, der über den der groben Fahrlässigkeit noch hinausgeht.

Hof Den Haag
26.10.1999

ECLI:NL:GHSGR:1999:4181 Art. 2
(Appeal re:
ECLI:NL:RBROT:1996:2984
, S&S 1997,41), S&S 200,
132

Limitation of liability and pilot liability

In the same way as is set out in Art. 21, para. 3 of the law on maritime pilots, a pilot is only liable for intent and gross negligence. However, under Arts. 5b, para. 1; 5 c, para. 1.3 of the German law on inland navigation BinSchG, limitation of pilot liability is excluded where the damage is due to the pilot acting with the intent of causing damage, or recklessly and in the knowledge that such damage would be likely to occur. The description of the action as 'reckless' refers to a particularly severe objective degree of dereliction of duty, going beyond gross negligence (not legally binding).

IVR

Präsentation der Datenbank von Urteilen zu CMNI/CLNI

In first instance this overview has been published on a list.

In second instance this overview will be published on our renewed internetsite, allowing to search by article, country and substance.